



2014



Schlossfinken

Wärme Wasser



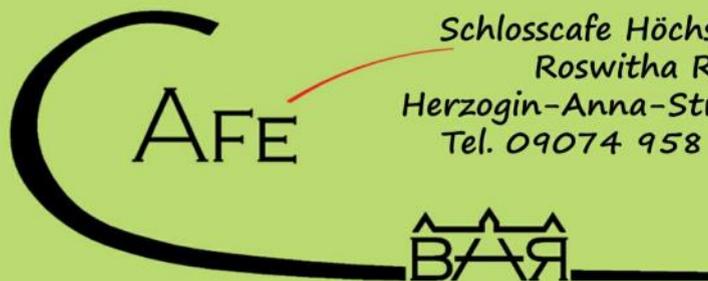
# Wohlfühlen

Ulrich Lenz • 0173/200 22 89

Ziegeleistrasse 25  
89420 Höchstädt

Fon 0 90 74 / 95 85 32 - 0  
Fax 0 90 74 / 95 85 32 - 1  
Mail ulrich-lenz@t-online.de

[www.schlosscafe-hoechstaedt.de](http://www.schlosscafe-hoechstaedt.de)  
[schlosscafe.hoechstaedt@web.de](mailto:schlosscafe.hoechstaedt@web.de)



Schlosscafe Höchstadt  
Roswitha Riedel  
Herzogin-Anna-Str. 52  
Tel. 09074 958 369

Mehrmals im Monat bieten wir Ihnen am Sonntag

❄ ein umfangreiches Frühstücksbuffet ❄

Reservierung erforderlich. Termine im Internet.

Klassentreffen, Vereinsversammlungen  
oder Familienfeiern...  
Ihr Fest in tollem Ambiente!

Öffnungszeiten Januar - März  
Sonntag 13 - 17 Uhr



ab 01. April haben wir wieder täglich ab 13 Uhr geöffnet - Montag Ruhetag

# Die Vorstandschaft



Johannes Ebermayer  
1. Vorstand



Bernhard Veh  
2. Vorstand



Harald Werntaler  
Kassierer



Ulrike Probst  
Schriftführerin



Ulrich Lenz  
Ehrenpräsident

Liebe Leser,

Vor uns liegt die 43. Saison seit der Vereinsgründung und das Jubiläum 4 x 11 Jahre Schlossfinken wirft seine Schatten bereits voraus. Der Jubiläumsball wird am 15. November 2014 stattfinden. Hier werden wir auf viele Highlights aus 4,4 Jahrzehnte Vereinsgeschichte zurückblicken.

Wir freuen uns auch dieses Jahr wieder über die Mannschaft der kleinen Schlossfinken. Alle Kinder die Lust haben am Fasching aktiv mitzuwirken laden wir ein, sich bei unseren Verantwortlichen zu melden. Ihr seid herzlich willkommen! Kinder- und Jugendarbeit ist die Zukunft und hier legen wir einen unserer Schwerpunkte. Es ist überragend, wie hier Gemeinschaft untereinander vermittelt wird und welche tänzerische Vielfalt realisiert werden kann. Herzlichen Dank an dieser Stelle an alle Trainer und Betreuer des kleinen und großen Schlossfinken Hofstaats für die unzähligen ehrenamtlichen Stunden der Vorbereitung und des Trainings.

In 2013 standen bei der Generalversammlung Neuwahlen der Vorstandschaft an. Herzlichen Dank an dieser Stelle an unsere langjährige Beisitzerin Berit Bau, die die Vorstandschaft an diesem Tag verlassen hat. Wir hoffen Sie möglichst oft in der Mitte der Schlossfinken begrüßen zu dürfen und wünschen Ihr weiterhin viel Spaß im Trainerteam der großen Garde.

Wir sehen es als unseren kulturellen Auftrag, das Ritual des schwäbischen Faschings aufrecht zu erhalten. Wir laden Sie ein mit uns Freude und Spaß in die triste Jahreszeit zu bringen. Zusammen haben wir für die sieben Wochen Fasching die vor uns liegen ein attraktives Programm und herausragende Veranstaltungen geplant und organisiert. Lassen Sie sich von der Vielfalt überraschen und freuen Sie sich auf eine spannende Präsentation des neuen Programms am Hofball

Einen herzlichen Dank auch an alle Inserenten die es ermöglichen, dass unsere Faschingszeitung wieder kostenlos an die Haushalte verteilt werden kann! Ich freue mich auf eine erfolgreiche Saison und schöne Stunden mit Ihnen!

Ihr

Johannes  
Ebermayer  
1. Vorstand



Sylvia Karg  
Gruppensprecherin  
kleine Mannschaft



Daniela Oblinger  
Beisitzerin



Harald Riedel  
Beisitzer



Benedikt Mückstein  
Beisitzer



Roswitha Riedel  
1. Präsidentin

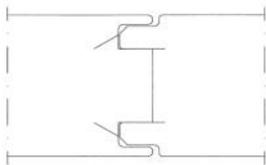


Andreas Danner  
2. Präsident



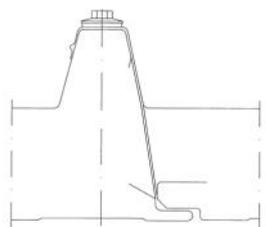
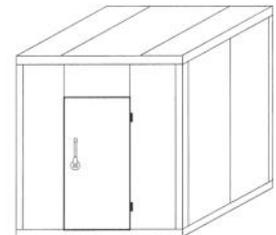
Florian Weißenburger  
Beisitzer





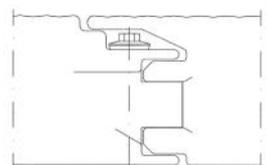
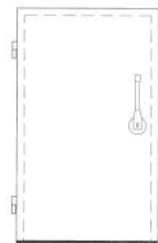
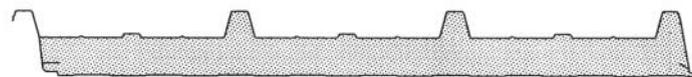
### DÄMMPANEELE

für Dach und Wand im Industrieballen- und Kühlhausbau



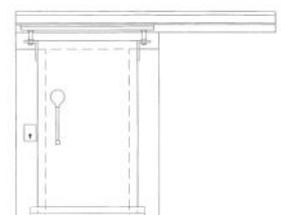
### TRAPEZPROFILE

für Dach- und Wandverkleidungen aus Aluminium oder Stahlblech mit Farbbeschichtung



### KÜHL- UND TIEFKÜHLZELLEN

aus vorgefertigten Dämmpaneelen im Baukastensystem für die Lagerung aller Kühl- und Tiefkühlprodukte



### DREH- und SCHIEBETÜREN

für Kühl- und Tiefkühlräume in gedämmter Ausführung

# ROMA

D Ä M M - S Y S T E M E

**ROMAKOWSKI GmbH & Co. KG**

86647 Buttenwiesen - OT Thürheim

Telefon 0 82 74 / 999 - 0

Telefax 0 82 74 / 999 - 150

[www.roma-daemmsysteme.de](http://www.roma-daemmsysteme.de)



# Faschingskalender / Inhalt

Seite	Inhalt
3	Vorstandschafft
5	Inhalt / Faschingskalender
7	Grußwort von Frau Wanner
9	Grußwort von Herrn Winter
11	Hofball
13	Fotos Hofball
15	Großes Prinzenpaar
17	Große Garde und Showtanz
19	Flying Narrows und Pjbjkut's
21	Kappenabend
23	Fotos Kappenabend
25	Technik und Ordensmaler
27	Alte Fotos
29	Elferrat mit Prinzenpaar
30 & 31	Schlossfinken
33	Wir gratulieren / Wir trauern
35	Wir sagen Danke
37	Fotos vom Vereinsausflug
39	Faschingsumzug
41	Fotos vom letzten Faschingsumzug
43	Kleines Prinzenpaar
45	Sonnenkinder und Power-Girls
47	Kleine Garde und Hofnarren
49	Teenie-Garde und Teenie-Showtanz
51	Bilder der Saison 2012-2013
53	Kinderbälle
55	Fotos Kinderbälle
57	Kartenbestellformular
59	Rathaussturm am 11.11.2013

Faschingskalender

## 10. Januar 2014

von 18.00 Uhr - 20.00 Uhr Kartenvorverkauf für Hofball und Kappenabend im Vereinscenter

## 18. Januar 2014

ab 19.30 Uhr Hofball in der Nordschwabenhalle mit der Tanzkapelle Tornados

## 26. Januar 2014

ab 14.00 Uhr Kinderball Höchstädt in der SSV-Mehrzweckhalle

## 01. Februar 2014

ab 19:30 Uhr Kappenabend in der Nordschwabenhalle

## 16. Februar 2014

ab 14.00 Uhr Kinderball Blindheim in der Gemeindehalle

## 22. Februar 2014

Narrenmesse

## 23. Februar 2014

um 14:00 Uhr Faschingsumzug in den Straßen von Höchstädt, danach Megaumzugsparty in der SSV-Mehrzweckhalle

## 04. März 2014

ab 18:30 Uhr Kehraus im Pfarrheim

Ständig neue Infos und Bilder im Internet unter [www.schlossfinken.de](http://www.schlossfinken.de)



Wenn der Ölmann  
einmal klingelt

kommt Ultra, Mega, Premium  
und weiß der Teufel was...

...oder ganz einfach

**Wagners Bestes**  
Heizöl Starkfrisch.



**Antistaub  
Holzpellets**

So müssen Holzpellets sein

**Stärkere Stoffe.de**  
WAGNER KG

Wertingen ☎ 08 272/99 33-0

**farben  
nerlinger**

farbenfachgeschäft

**un**

dillinger Straße 1 · 89420 höchstätt  
telefon 09074/4838 · fax 09074/5858

*Fröhliche Tage wünscht Ihr*

Getränke  
**RITTER**



Inh. Markus Ritter

Ludwigstraße 1  
89434 Blindheim  
Telefon 09074 / 1691

*für Ihr kleines Fest mit allem Drum und Dran*

**RUDOLF SCHULZ**



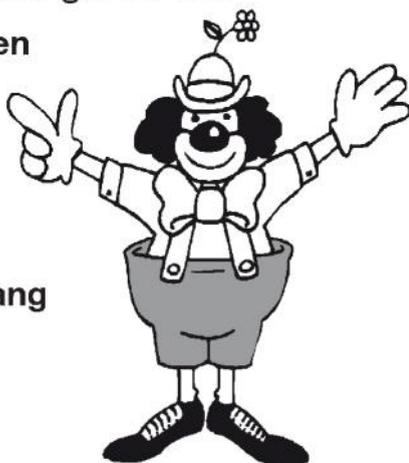
METZGEREI

Bachgasse 10 · 89420 Höchstädt  
Tel. 09074 1300 · Fax 09074 6216

kleine Feiern · **große** Feste · **heisse** Partys

Wir verwöhnen Sie gerne mit

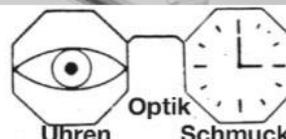
- heißen Gerichten
- kalten Platten
- süßen Köstlichkeiten!
- und natürlich zum Stehempfang unsere kleinen Brötchen



**Sprechen Sie mit uns!**



**H. Harfich**



Augenoptikermeister  
staat. gepr. Augenoptiker  
Uhrmacher und Juwelier  
Lieferant aller Kassen

Herzog-Philipp-Ludwig-Str. 3  
89420 Höchstädt  
Tel. 09074/4839  
e-mail: harfich@t-online.de

Liebe Faschingsfreunde,

der Rathaus Schlüssel wird bereits von unserer Faschingsgesellschaft Schlossfinken aufbewahrt. Am 11.11.2013 stürmte eine stattliche Anzahl der närrischen Zunft das Rathaus.

Die Schlossfinken bereiten sich seit Monaten auf die Faschingsaison vor, um dem Publikum die bekannten und beliebten Veranstaltungen zu bieten. Der glanzvolle Hofball, der humoristische und showgeladene Kappenabend, der beeindruckende Faschingsumzug und die Kinderbälle für unsere Kleinen werden vorbereitet.



Sie sorgen für Stimmung, strahlen Lebensfreude aus und haben eine Menge Kreativität, die Rede ist von unseren Schlossfinken. Das großartige ehrenamtliche Engagement und der Zusammenhalt unserer Faschingsgesellschaft ist besonders hervorzuheben. Sie pflegen das Brauchtum und leisten eine umfangreiche Kinder- und Jugendarbeit, deren Früchte wir bei den Auftritten immer wieder bewundern dürfen.

Für die Darbietungen und Auftritte 2014 wünsche ich den Verantwortlichen, namentlich dem 1. Vorsitzenden Johannes Ebermayer, den Traineerinnen und Trainern und den Mitwirkenden des gesamten Schlossfinkenstaates gutes Gelingen und viel Freude.

Den Faschingsfreunden unter uns wünsche ich in der 5. Jahreszeit Spaß, gute Unterhaltung und unbeschwerte Stunden bei den Veranstaltungen der Schlossfinken. Mit dem dreifachen Schlachtruf "Finken Helau" lade ich Sie ein, unsere Faschingsgesellschaft mit Ihrem Kommen zu unterstützen.

Finken Helau

Ihre

*H. Wanner*

Hildegard Wanner

1. Bürgermeisterin der  
Stadt Höchstädt a.d. Donau



# Konle Laufgut®

GUTE SCHUHE · GESUNDE FÜSSE

Bachgasse 8  
89420 Höchstädt  
Telefon 09074/1233  
[www.schuh-konle.de](http://www.schuh-konle.de)

**Das Markenschuhhaus  
mit dem besonderen Service:**

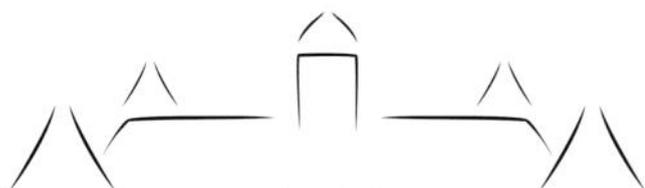
**Orthopädische Einlagen von Ihrem  
qualifizierten Orthopädie-Schuhtechniker.**



**Individuell  
wie Ihr  
Fuß.**



**Ihr Vereinsausrüster:  
T-Shirts, Trainingsanzüge u.v.m.**



SEIT 1876

## STADT-APOTHEKE

DANIELA BRINZ

Inh.: Daniela Brinz, Apothekerin  
Herzogin-Anna-Str. 9  
89420 Höchstädt/Donau  
Tel. 0 90 74 - 10 09 • Fax 27 12  
[www.stadtapotheker-hoechstaedt.de](http://www.stadtapotheker-hoechstaedt.de)

**Wir wünschen allen  
Faschingsfreunden viel  
Spaß in der närrischen  
Zeit!**

**Eine tolle  
Faschingssaison  
und viel  
Spaß wünscht**

**Thera+Vital**

die etwas andere Therapie



**Praxis für Physiotherapie  
Wolfgang Lämmermaier**

Rosenstraße 12  
89407 Dillingen

Tel.: 09071 / 705 48 21  
Fax: 09071 / 705 48 22

[info@theravital.eu](mailto:info@theravital.eu)  
[www.theravital.eu](http://www.theravital.eu)

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massagen - Fango
- Elektrotherapie
- Ultraschallbehandlung
- Eisbehandlung & Wärmetherapie
- Sportphysiotherapie

Zugelassen bei allen Krankenkassen

Präventionskurse in Kooperation  
mit den Krankenkassen



BAYERISCHER LANDTAG

ABGEORDNETER  
GEORG WINTER

Stimmkreis Augsburg-Land-Dillingen 704



Vil lacha - des isch gsond!

Manches mol, do hosch koin Muat,  
manches mol, do kannsch nemme lacha;  
ab'r dr Ärgr isch weg, es isch widr guat,  
wenn onsr Finka ihre Späßla macha.

Also: Schluss mit'm G'frett -  
Luschtig isch di Fasenett!

Machet drom ganz gscheit mit -  
grad so bleibt ir jong ond fit!

„Dankschea“ sag i, des isch woar  
dr Chefin o in diesem Joar  
ond all'n Finka, di imm'r bereit.

Em ganza Städtle wünsch i vil Freid,  
heit ond morga ond jedn dag -  
so isch scheaner , wenn i's dir sag!

Vil lacha; des isch so gsond -  
hoff' mr, alle ham dozu imr an grund!

Finken Helau!

Allen eine lustige Faschingszeit und dem Finken-Team  
den verdienten Erfolg für den großen Einsatz wünscht

Ihr

Georg Winter





# Gute Idee: Clever heizen und sparen!

Info-Abend „Heizen und Strom erzeugen“

**16. Januar 2014 • 19 Uhr**

**Goldberg Alm • Goldberg 1 • 89440 Lutzingen**

In den vergangenen zehn Jahren haben sich die Strompreise nahezu verdoppelt – und ein Ende ist nicht in Sicht. Machen Sie sich jetzt ein Stück unabhängiger. Zum Beispiel mit Vitotwin 300-W von Viessmann. Mit diesem Mikro-KWK-Gerät produzieren Sie gleichzeitig Wärme und Strom für den Eigenbedarf!

Informieren Sie sich jetzt über diese und weitere Möglichkeiten der intelligenten und energieeffizienten Wärmeerzeugung. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!



Der Vitotwin von Viessmann: Heizen und Strom erzeugen mit einem Gerät – so schlagen Sie hohen Strompreisen ein Schnippchen!

Für Ihre vorherige Anmeldung bis zum 14. Januar 2014 wären wir Ihnen dankbar. Bitte beachten Sie, dass die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Ihre Ansprechpartnerinnen:

**Frau Ringtunatus und Frau Schuster**  
**Telefon: (089) 5 58 70 10**  
**E-Mail: kerstin.ringtunatus@progas.de**

Der Eintritt ist frei.

**VIESSMANN**

**PROGAS** 

# Hofball



Am **18. Januar 2014** ist es wieder soweit. Die Schlossfinken starten mit Ihrem Hofball in ihre mittlerweile 43ste Faschingsaison. Auch dieses Jahr dürfen sich die Gäste auf einen stimmungsvollen schwarz-weiß-Tanzball der ganz besonderen Art freuen. Zum Einklang möchten wir Sie um 19:30 Uhr zum Sektempfang einladen.

Wie auch in den vergangenen Jahren spielen die TORNADOS zum Tanz auf. Alle Tänzer und Tänzerinnen dürfen auf der 160 m<sup>2</sup> messenden Tanzfläche bis in die frühen Morgenstunden das Tanzbein schwingen.



Unsere Prinzenpaare feiern am Hofball Premiere und freuen sich Ihnen ihre Prinzenwalzer präsentieren zu dürfen. Auch unsere Prinzengarde, unser Showtanz und die Flying Narrows feiern am Hofball ihr Debüt mit dem Programm der neuen Saison.

Kulinarisch betreut werden Sie von Stefan Krebs mit seinem Team vom Waldgasthof Bergfried aus Wertingen. Für die Freunde des gepflegten Kaffeegenusses bieten wir im Foyer eine Kaffeebar mit allerlei Kaffee-Spezialitäten. Und last but not least erwartet Sie auf der Empore die bekannte und beliebte Hofball-Bar mit mehr oder weniger hochprozentigen und auch alkoholfreien Köstlichkeiten.

Kartenbestellungen mit dem Bestellschein auf Seite 57 oder aus dem Internet unter [www.schlossfinken.de/downloads](http://www.schlossfinken.de/downloads) oder persönlich am Freitag, 10.01.2014 von 18:00 - 20:00 Uhr im Schlossfinken-Vereinsheim an der Bleiche.





Buchbinderei

**STECKELER**

Spiel- und Schreibwaren  
Bücher · Geschenkartikel

Franz Steckeler  
Friedrich-von-Teck-Straße 5  
89420 Höchstädt  
Telefon 0 90 74 / 40 20  
Telefax 0 90 74 / 53 04

**Allianz** 



**Reinhold Kahn**  
Versicherungsfachmann

Deisenhofer Straße 44  
89420 Höchstädt  
Telefon (0 90 74) 9 15 00  
Telefax (0 90 74) 9 15 55

Seit 17 Jahren

*Stephan Stangl*  
**Zimmerei**



*Treppenbau, Trockenbau, Altbausanierung*

*Fon (09070) 85 34*

*Fax (09070) 9 12 49*

*Mobil (0171) 4 14 48 06*

*E-Mailmail@Stangl-Zimmerei.de*

*Internet www.Stangl-Zimmerei.de*

*Am Augraben 25  
89443  
Schwenningen*

~°~°~ Eine fröhliche Faschingssaison wünscht ~°~°~

**Limo Stolz**

89420 Höchstädt · Tel: 09074 / 1400  
Abholmarkt · Heimdienst · Festbelieferung



**Service ist unsere Stärke!**

# Fotos vom letzten Hofball



I H R J U W E L I E R



1



Marktplatz

Die richtige Hausnummer wenn es um  
Schmuck und Uhren geht.  
Herzlich willkommen.

**POLLAK**

UHREN · SCHMUCK

AM MARKTPLATZ · 89420 HÖCHSTÄDT · TELEFON 09074/4001 · FAX 2021



Marktplatz 12  
89420 Höchstädt a.d. Donau

### Öffnungszeiten

Montag Ruhetag

Dienstag, Freitag und Samstag  
17:00 - 23:00 Uhr

Mittwoch, Donnerstag, Sonn- und Feiertage  
11:00 - 14:00 Uhr und 17:00 - 23:00 Uhr



Lieferservice frei Haus

**09074 / 921766**



89420 Höchstädt

Tel: 09074 3745

Mobil: 0171 6839691

E-Mail: malerbetrieb.schimpp@web.de

**Lipp**

Privates Pflege- und Seniorenheim  
Umorgt • herzlich • familiär



**Wir bieten hohe Qualität  
und liebevolle Pflege  
in familiärer Atmosphäre.**

Privates Pflege- und Seniorenheim Lipp  
Bahnhofstraße 15 · 89420 Höchstädt · Telefon: 09074/95700-0 · Fax: 09074/9570029  
www.pflegeheim-lipp.de · info@pflegeheim-lipp.de

*Gemeinsam statt einsam!*

*Besuchen Sie uns und  
lernen Sie uns kennen!*

**Unser pflegerisches  
Angebot im Überblick**

- Heimplätze für rüstige Senioren
- Vollstationäre Pflegeplätze (Pflegestufen I- III)
- Beschützende Gerontopflegeplätze (für Demenzkranke)
- Schwerstpflegeplätze (für Palliativ-, Apalliker und Wachkomapatienten)
- Kurzzeitpflege (alle Pflegestufen)

**VOGTEI-POTHEKE**



Apotheker Christoph Bauer e.K.

Marktplatz 10 · 89420 Höchstädt

Tel. 0 90 74 / 27 50

Fax 0 90 74 / 92 17 07

## Bäckerei - Konditorei

**Götz  
& Sohn**

Filialen  
Blindheim  
Schwenningen

86660 Tapfheim  
Ulmer Straße 39 · Tel. 09070/222

# Großes Prinzenpaar



In der Garde normal, meine Leidenschaft steckt,  
nun als Prinzessin, wurde sie in mir neu erweckt!

Das Kleid in Arbeit, der Tanz, der steht,  
und so hoffe ich, dass es bald losgeht!

Meinen Prinz hab ich aus dem Krater gerettet,  
ihm in Höchstädt, eine neue Heimat gebettet!

Mit Nadine, Hand in Hand, schreite ich voran,  
und so führen wir, die großen Schlossfinken an!

Mit Motivation und Freude, reich bestückt,  
wird die große Mannschaft, ins Rampenlicht g'ückt!

Prinzessin Nadine  
Prinz Benedikt

Prinzessin Nadine und Prinz Patrick,  
authentisch, real es war kein Trick!

Als Ehepaar haben wir in Höchstädt regiert,  
und den großen Hofstaat geziert!

Unsere Tochter Celine, sie war viel dabei,  
und die Rechnung eins + eins ergibt wieder drei!

Es steht Nachwuchs an, in unserem Haus,  
Fürs Glückwünschen, vielen Dank gleich Voraus!

Im Fasching, wird eng jetzt die Zeit,  
Aber nach kleiner Pause, sind wir wieder bereit!

Prinzessin Nadine  
Prinz Patrick





ROCH-DRUCK

Einsteinstraße 21  
89407 Dillingen/Donau  
Tel. 09071 705 660  
Fax 09071 705 66195  
info@roch.de

*Ihre Druckerei  
in Dillingen*



Flyer - Broschüren - Briefbögen - Rechnungen - Geschäftsdrucksachen - Visitenkarten - Hochzeitskarten  
Scherbilder - Faltposter - Bücher (Einzel Exemplare) - Kalender - Bildbände - Einladungen - Urkunden

# Auto Knaus GmbH



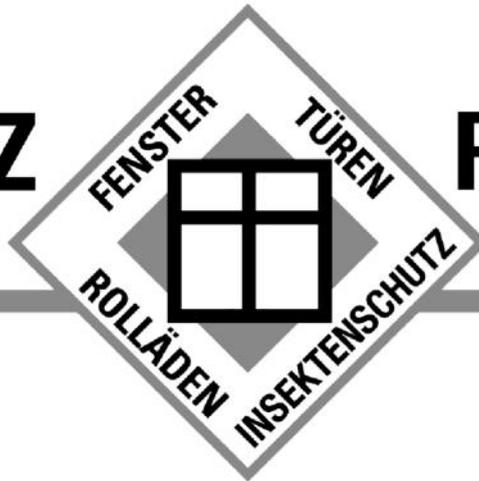
KFZ-Meisterbetrieb  
Mitsubishi-Servicehändler



Pfalz-Neuburg-Str. 46  
89407 Dillingen-Steinheim

Tel. 09074 / 91060  
Fax: 09074 / 91061  
E-Mail: auto-knaus@gmx.net

# FRANZ



# REICHHERZER

*... alles aus einer Hand*

- Kunststoff-Fenster u. Türen
- Holzfenster (Fa. Klopfer)
- Haustüren (Holz & Kunststoff)
- Rolläden

**Guggenbergerstr. 8  
89420 Höchstädt**

Telefon 0 90 74 / 17 07

Fax 0 90 74 / 92 06 17

Mobil 0171 / 97 12 344

E-Mail [info@reichherzer.com](mailto:info@reichherzer.com)

*Unser Angebotspreis = Festpreis*

**Höchstädt**  
An der B16



**Dillingen**  
Königstr. 24  
(Sellmaier  
Passage)

# Große Garde



Hinten, v. l.: Desiree Graf (Betreuerin), Jasmin Gerstmeier, Marina Haußmann, Laura Schaller, Carolin Schiele, Nathalie Dandl  
Mitte v. l.: Lena Bartik, Nadine Nawratil, Julia Öfele, Berit Bau (Trainerin), Daniela Oblinger (Trainerin), Uli Probst (Trainerin)  
Vorne, v. l.: Anna-Lena Müller, Melanie Hubov, Lisa-Marie Karg, Antonia und Katharina Mesch

Es fehlen: Sarah Balletshofer, Nathalie Jahn

# Showtanz



Hinten v. l.: Bernhard Veh (Betreuer), Ann-Kathrin Schmid (Trainerin), Kerstin Bschorr, Melanie Schüle, Daniela Oblinger, (Betreuerin), Benedikt Mückstein (Trainer)

Mitte v. l.: Mandy Oblinger, Elisabeth Wunderle, Lisa-Marie Nawratil, Rebecca Aunkofer, Laura Jahrisch  
Vorne v. l.: Monique Contes, Irina Kremer, Nicole Schneider, Kristina Gushakowski, Marius Zimmermann (liegend)

Es fehlen: Marina Draxler, Kathrin Fischer,



Alexandra Reitberger, Sarah Kesselbaur

Der neue **buttinette**

# FASCHINGS- Katalog 2014

mit 252 Seiten ist da!

jetzt **GRATIS** anfordern unter:

☎ **01806 - 199666\***

\*0,20 €/Verbindung a. d. Festnetz,  
Mobilfunk max. 0,60 €/Verbindung

- Karnevals-  
kostüme
- Karnevals-  
zubehör
- Faschingsstoffe
- **burda** style Schnitte



[www.buttinette-fasching.de](http://www.buttinette-fasching.de)



**KWB**  
Die Biomasseheizung

*Wir geben  
Energie  
fürs Leben!*



IHR SPEZIALIST FÜR PELLET-, HACKGUT-  
UND STÜCKHOLZHEIZUNGEN 2,4-300 KW

KWB Deutschland GmbH

fon 09078 / 96 82-0 • mail office@kwbheizung.de

[www.kwbheizung.de](http://www.kwbheizung.de)

# Flying Narrows



Hinten v. l.: Stefan Thanheiser, Maximilian Stöger, Manuel Gerstmeier (Trainer), Marian Grunow  
Mitte v. l.: Fabian Tendyra, Kevin Magosch (Trainer), Moritz Friedel  
Vorne v. l.: Michael Liedl, Sebastian Stöger, Dominik Geiger

Es fehlen: Steffan Nitbauer, Martin und Johannes Fendt, Alexander Fuchs, Fabian Hurler, Martin Gerstmeier

# Pjbkut's



Hinten v. l.: Andreas Freundorfer, Roland Jahrish, Bernhard Veh, Kai Hüther, Sabine Jahrish  
Mitte v. l.: Bernhard Schüle, Matthias Schlecht, Johannes Ebermayer, Jochen Mengele,  
Bernd Herreiner, Benedikt Mückstein (liegend)

Es fehlen: Nicole Brenner, Jeanette Lenz,  
Manuela Mengele (Trainerinnen)



# HOLZBAU MEYER

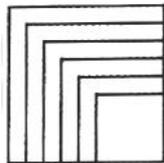
ZIMMERER-MEISTERBETRIEB

- NEUBAU • INNENAUSBAU
- ALTBAUSANIERUNG
- BALKONE • GELÄNDER

89420 Schwennenbach  
Bergstraße 16  
Tel. 090 74 / 920 470

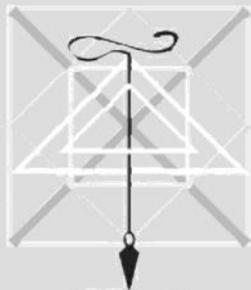
Moderne Fliesenausstellung

# FLIESEN KARG



Höchstädt / Do.

Ruhbrunnenstraße 1  
89420 Höchstädt  
Tel. 090 74 / 40 72



## Ingénieurbüro für Bauwesen

Dipl.-Ing. (Univ.)

*Marcus  
Reichhardt*

*Bauplanender Ingenieur*

- Bauplanung
- Statik
- Energieberatung
- Energieausweise
- Brandschutznachweise
- Ausschreibungen
- SiGe-Koordination
- Bauleitung
- Projektmanagement
- Hausverwaltungen

Guggenbergerstraße 9 • 89420 Höchstädt  
Tel. 090 74/92 14 90 • Fax 090 74/92 14 91

## Friseursalon Linder

Jägerstr. 3  
89420  
Höchstädt/Sonderheim  
Telefon: (0 90 74) 38 38

Öffnungszeiten:  
Donnerstag bis Samstag  
08:30 – 12:00 Uhr  
Freitag  
14:00 – 18:00 Uhr

- nur nach Voranmeldung -



- Elektroinstallation
- Heizungsanlagen
- autorisierter Kundendienst
- Hifi-Video-Fernsehen
- Antennenanlagen
- Rundum-Service

*ELECTRO  
kunzmann*

Herzogin-Anna-Straße 15 • 89420 Höchstädt  
Telefon 0 90 74 / 49 40 • Fax 0 90 74 / 38 51

# Kappenabend



Am **Samstag, den 01. Februar 2014** findet der Kappenabend, die zweite Großveranstaltung nach dem Hofball, statt. Unser eingespieltes Moderatorenteam, bestehend aus Roswitha Riedel und Harald Wernthaler, führt Sie wieder durch ein buntes Programm, gestaltet durch Mitglieder der Schlossfinken.



Traumhafte Walzer unserer Prinzenpaare, schwungvolle Gardetänze, Aufführungen unserer Showtänzer aller Altersklassen und akrobatische Leistungen unserer Flying Narrows und unserer Hofnarren bilden nur ein Teil des bunten Programms.

Auch dabei sind wieder viele Sketche und humoristische Einlagen. Eine Gasteinlage darf, wie auch die letzten Jahre, natürlich nicht fehlen. Und auch für das leibliche Wohl ist gesorgt, es bewirbt wieder Stefan Krebs vom Waldgasthof Bergfried in Wertingen, unterstützt durch sein Team.



Kartenbestellungen mit dem Bestellschein auf Seite 57 oder aus dem Internet unter [www.schlossfinken.de/downloads](http://www.schlossfinken.de/downloads) oder persönlich am Freitag, 10.01.2014 von 18:00 - 20:00 Uhr im Schlossfinken-Vereinsheim an der Bleiche.





**89420 Höchstädt**  
**Oberglauheimer Straße 12**  
**Tel.: 0 90 74 / 22 03**  
**Fax: 0 90 74 / 39 08**  
**www.Holzbau-Zimmerei-Fuerst.de**  
**e-Mail: Holzbau-Fuerst@t-online.de**

**Zimmererarbeiten**  
**Holzkonstruktionen**

**Hallenbau**  
**Bedachungen**

**Dachsanierung**  
**Dachflächenfenster**

## Ihr Busreisespezialist in Donauwörth & Wemding

- ✿ eigene Reisekataloge für Tages- und Mehrtagesreisen in ganz Europa
- ✿ umfangreiches Konzert- und Veranstaltungsangebot
- ✿ individuelle Organisation von Vereins- und Gruppenreisen

**Bei allen unseren Tages- und Mehrtagesfahrten  
holen wir Sie kostenlos in Höchstädt ab!**  
(zudem auf der gesamten Strecke Donauwörth - Dillingen)



**www.osterrieder.de**

**f** [www.facebook.com/OsterriederReisen](http://www.facebook.com/OsterriederReisen)

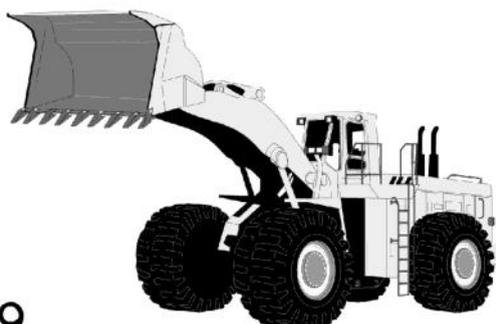
Information & Buchung unter 09 06 / 70 60 50  
email: [reisen@osterrieder.de](mailto:reisen@osterrieder.de)

**Qualität die bewegt!**



## Baggerbetrieb - Erdbewegungen - Abbruch

**Harald Kraus**  
Donaustrasse 34  
89434 Blindheim  
Mobil 0172/8214129



# Fotos vom letzten Kappenabend



Wir begeistern  
durch Präzision.

nosta

standard



bahn-  
technik



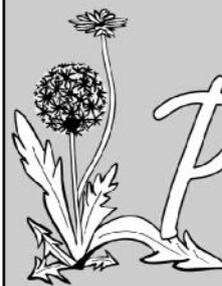
montage-  
technik



sonderteile



nosta GmbH · 89420 Höchstädt / Donau · Germany  
T (+49) 09074/42-0 · Email: nosta@nosta.com · www.nosta.com



*Pusteblume*  
... kreative Floristik

- Hochzeitschmuck
- Trauergebilde
- Blumen für alle Anlässe
- Dekorationen

89420 Höchstädt · H.-P.-Ludwig-Straße 16  
Tel. 09074/921350 · Fax 09074/921351

Für unseren Bereich Logistic Services suchen wir laufend

### Mitarbeiter auf geringfügiger Basis (m/w) und Ferienarbeiter (m/w)

#### Ihre Aufgaben:

Mitarbeit in einem unserer Logistikbereiche z.B.:

- Kommissionieren von Waren
- Verpacken der Kundenpakete
- Bearbeitung unserer Retourenpakete

#### Ihr Profil:

- Schnelle Auffassungsgabe
- Körperliche Belastbarkeit
- Teamfähigkeit
- Flexibel und zuverlässig

#### Was macht uns so attraktiv?

Das sagen unsere Mitarbeiter aus dem Bereich Logistic Services:

- „... super Arbeitsklima ...“
- „... volle Unterstützung durch Kollegen und Vorgesetzten ...“
- „... man fühlt sich als Mitarbeiter ernst genommen und respektiert ...“

#### Wir bieten Ihnen:

- einen attraktiven Arbeitsplatz im Bereich Logistic Services
- ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- eine intensive Einarbeitung

Nutzen Sie Ihre Chance und senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen!

**VEGA**  
Immer eine Idee mehr

Hotelwäsche  
**Erwin Müller**

**JOBELINE**

**pulsiva**

**lusini.de**

E. M. Group Holding AG

Frau Sylvia Baumann  
Hettlinger Str. 9  
86637 Wertingen  
bewerbung@em-group.de  
[www.em-group.de](http://www.em-group.de)



**bäckerei-  
konditorei**

**salzmann**



Höchstädt

Dillingen

**Wir wünschen einen tollen Fasching!**

Am Höchstädter Faschingsumzug backen wir mindestens 12 Sorten Krapfen frisch!



Traumhaft  
elegante  
Frühen für  
jeden Anlass!

*Salon  
Schaller*

Herzogin-Anna-Str. 22  
89420 Höchstädt  
Tel. 09074/4097

**Albert Veh  
SCHREINEREI**

Ziegeleistraße 18  
89420 Höchstädt/Do.  
Tel. 09074 / 3306  
Fax 09074 / 958261

# Technik



Von links: Ulla Hallmann-Riegg, Stefan Probst, Bernd Herreiner und Sabine Jahrish (Musikbearbeitung)

# Ordensmaler



Von links: Elke Dobersch, Christine Bunk, Margot Guffler, Hubert Bunk, Ingrid Reichhardt, Richard Morath, Christine Müller, Nicole Brenner, Helga Sönning, Manuela Mengele

# Energie mit Spitzen-Service



Wir bringen unsere Energie überall hin – wo immer Sie auch leben und arbeiten. So müssen Sie an keinem Ort auf sauberen und Platz sparenden Gaskomfort und leistungsstarke Prozessenergie verzichten.

Unser Flüssiggas ist die optimale Energie,

- Haus und Hof
- Pkw und Gabelstapler
- Gastronomie
- Tieraufzucht

**PROGAS-Flüssiggas – die Wohlfühl-Energie für Ihr Zuhause.**

PROGAS-Fachberater

Holger Oblinger • Grünbergweg 13 • 89426 Wittislingen

Tel.: (0 90 76) 91 80 68 • Mobil: (01 51) 58 06 49 47

Fax: (0 90 76) 91 83 57 • Mail: holger.oblinger@progas.de

[www.progas.de](http://www.progas.de)

**PROGAS** 

Donau  Humus

**Erdenwerk**

**..unser Boden für Ihr Wachstum!**

***Erden für Haus und Garten***

Blumenerde • Geranienerde • Pflanzerde • Rosenerde • Moorbeeterde • Aussaaterde  
Gartentorf • Grünkompost • gesiebter Humus • Rindenmulch • Rosenmulch • Rasenerde

**89362 Offingen • Franz-Xaver-Hieber-Str. 16**  
**Tel.: 08224 / 96899-15 Fax: 08224 / 96899-33**

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Fr. 8-12 u. 13-17 Uhr  
Im Frühjahr auch  
Samstags von 8-12 Uhr

# Alte Fotos

sind doch immer wieder interessant...

Unsere Prinzenpaare vor 11 Jahren (2003) waren:



Sibylle und Gerd Granzer



Steffen Gerstmeir und Anna-Lena Müller

Unsere Prinzenpaare vor 22 Jahren (1992) waren:



Erna und Erwin Liebl



Josefine Schnapp und Markus Lipp

Unsere Prinzenpaare vor 33 Jahren (1981) waren:



Annelie und Dietmar Behrens



Albert Hergöth und Heike Linder

Holzbau

**Graf**

GmbH & Co KG

... unsere Leistungen

- Fassadengestaltung
- Solaranlagen
- Modernisierung
- Energieberatung
- Zimmerei
- Altbausanierung
- Dächer
- Innenausbau

... unsere Adresse

Holzbau Graf GmbH & Co KG  
Pfalz-Neuburg-Straße 53

89407 Steinheim

Tel.: 09074/1342

Fax: 09074/3657

[www.holzbau-graf.de](http://www.holzbau-graf.de)

Lassen Sie sich  
durch unsere  
neuen Ideen  
in der Floristik  
inspirieren

Metzgerei

**ANSELM  
DEININGER**



Dillinger Straße 3 · 89420 Höchstädt  
Tel. 09074/1665

Blumen für jeden Anlass

Ihr Team vom **Fleurop**  
**S Blumenhaus Salzmänn**  
Bahnhofstraße 7  
89420 Höchstädt  
Tel. 09074/2860

STUDIO-E GmbH

**Schloss Kalteneck**

Restaurant - Café  
Schlosswirtschaft  
Biergarten  
Gästezimmer

**shwenningen**

Liebe Schlossfinken,  
liebe Faschingsfreunde,

wir wünschen Euch einen tollen Fasching  
mit viel Spaß, Freude und Geselligkeit!

Eure Fam. Linder-Schäferling  
& Euer Schlössle-Team

[www.SchlossKalteneck.de](http://www.SchlossKalteneck.de)  
[www.facebook.com/schlosskalteneck](http://www.facebook.com/schlosskalteneck)  
[mail@schlosskalteneck.de](mailto:mail@schlosskalteneck.de)  
Tel.: 0 90 70 90 99 40  
Mobil: 0175 330 82 80

25. Januar: Winter-Zauber  
Faschingsdienstag: Kaffeekränzchen  
Aschermittwoch: Fisch- & Käsespätzle-Essen  
Valentinstag: Kerzenschein-Menü

**Angie's Back & Kaffee Stüber'l**

Kirchgasse 2 in Höchstädt, Tel. 0175/9315626

Wir wünschen  
eine tolle  
**Faschingsaison 2014**



*Vielen Dank für Ihre Treue  
Ihre Angie & Crew*

**Klaus  
Weinmann**  
SPENGLEREI UND BAUSCHLOSSEREI

89420 Höchstädt  
Oberglauheim  
St.-Oswald-Str. 10a  
Tel. 0 90 74/1031  
Fax 0 90 74/3733

# Elferrat mit Prinzenpaar



Hinten v. l.: Roland Jahrish, Stefan Probst, Richard Morath, Hubert Bunk  
2. Reihe v. l.: Sabine Hüther, Sabine Jahrish, Andreas Freundorfer, Christine Bunk, Ingrid Reichhardt  
3. Reihe v. l.: Benedikt Mückstein, Harald Riedel, Berit Bau, Manuela Mengele, Florian Weißenburger  
Vorne v. l.: Johannes Ebermayer, Roswitha Riedel, Nadine und Patrick Bunk mit Tochter Celine, Uli Probst, Bernhard Veh

## 4 x 11 Jahre Schlossfinken

Am 17. Dezember 1970 wurde im Gasthof „Stern“ der Verein „Schlossfinken“ gegründet. Die Männer um Gustl Thanner, Franz-Peter von Berg, Franz Graf, Josef Weiß, Fritz Glaser, Franz Kahn, Alois Leins, Erwin Nietschke, Karl Karg und andere einigten sich auf den Schlachtruf „Finken - Helau“, der noch immer zur Faschingszeit lautstark erklingt.

Da im närrische Kalender die Jubiläen alle elf Jahre gefeiert werden, können wir in der Saison 2014 / 2015 auf **4 x 11 Jahre Schlossfinken** zurückblicken. Die Vorbereitungen für die Jubiläumssaison haben schon längst begonnen. Den großartigen Auftakt bildet unser **Jubiläumsball am Samstag 15. November 2014** in der **Nordschwabenhalle**.

Viele erinnern sich sicher noch an den letzten Jubiläumsball. Tatsächlich feierten wir auch unser damals 33jähriges Bestehen an einem 15. November, aber im Jahr 2004. Ein Großteil unserer Prinzenpaare präsentierte ihre wunderschönen Roben, zum Teil trugen die eigenen Kinder oder kleine Schlossfinkenaktive die Kostüme der Kinderprinzenpaare. Dies soll auch beim 44jährigen Jubiläum eines der Höhepunkte sein. Ein Querschnitt aus dem Showprogramm, viele Tanzrunden, eine große Bar und Zeit für gute Unterhaltung ist ebenso geplant.

Liebe Höchstädter Faschingsfreunde, die Ihr zu unseren treuen Besuchern von Hofball, Kaptenabend oder Umzug gehört, auch Ihr seid natürlich herzlich zu unserem Jubiläumsball eingeladen. Freut Euch auf einen wunderschönen Abend im Kreis der Schlossfinken.

# Schlossfir



# aken 2013



In Höchstädt ist im Februar auch,  
 Wie's ander Orten ist der Brauch  
 Die Narrheit groß und zünftig!  
 Denn wer, so lang das Jahr sich misst,  
 Nicht einmal herzlich närrisch ist,  
 Wie wäre der zu andrer Frist  
 Wohl jemals ganz vernünftig.  
 Drum wünschen wir Eurer Vernunft  
 Einmal ne kleine Pause,  
 Beehret die Schlossfinken-Zunft  
 Und habt 'ne tolle Sause.

frei nach Theodor Storm



**FINKEN - HELAU!**

Ihr CSU-Ortsverband



Fenster und Türen  
 Rolläden aller Art, Fliegennetze



Beratung  
 Aufmaß

Verkauf  
 Montage



**Karl Zill**  
 Fenster - Türen

89420 Höchstädt/  
 OT Oberglauheim  
 Schwennenbacher Str. 10  
 Fon 0 90 74-95 78 86  
 Fax 0 90 74-95 78 88  
 email info@zill-fenster.de  
 web www.zill-fenster.de

AUF DIE DAUER

HILFT NUR

**POWER**



**NEU - NEU - NEU**  
 seit 1.8.2006 auch  
**24h-Schlüsseldienst**



Nicht nur  
 die fünfte Jahreszeit  
 bringt Mut  
 zur **Veränderung**  
 und **Farbe**  
 ins Leben!

Anregungen dazu  
 bei



**Jutta Kapfer**

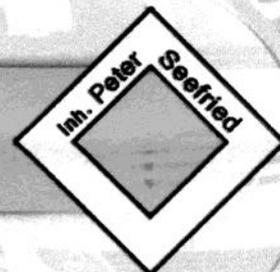
Friseurmeisterin

Weiberbrunnenstr. 3  
 89434 Blindheim  
 Tel. 09074/922777

Drängeln verboten, fahren erlaubt!

mit der **PS**-Fahrerschule  
 In Binswangen, Blindheim und Gundelfingen

Wir informieren Sie gerne unter: **0151 18812300**



# Wir Gratulieren

## Zum Jubiläum

- 10 Jahre:** Jennifer Erdle, Lara Hüther, Michelle Lindtner, Sarah Spring, Sonja Stangl
- 15 Jahre:** Mona Höß, Sebastian Stöger
- 20 Jahre:** Daniela Oblinger
- 25 Jahre:** Roswitha Riedel, Harald Riedel, Max Schmid

## Zum Stauferlöwen in Gold

Auch in diesem Jahr wurden wieder Mitglieder der Schlossfinken mit der höchsten Auszeichnung des BSF, dem Stauferlöwen in Gold, ausgezeichnet.

Dieses Mal durften Jeanette Lenz und Harald Riedel die Auszeichnung für Ihr langjähriges Engagement im bayerisch-schwäbischen Fasching entgegennehmen. Die Schlossfinken dürfen damit inzwischen sieben Träger dieser Auszeichnung zu den Mitgliedern ihres Vereins zählen.

Wir Schlossfinken danken Harald Riedel und Jeanette Lenz für die vielen Jahre der Unterstützung unseres Vereins und freuen uns auf weitere Jahre der Zusammenarbeit.



# Wir trauern



## um Johann Guffler

Über viele Jahre hinweg war Johann Guffler ein verdientes Mitglied der Schlossfinken. Sei es im Wagenbau oder bei der Errichtung des Schlossfinkenheimes, auf Ihn war Verlass. Die Schlossfinken verlieren mit Johann Guffler ein geschätztes Mitglied.



## Fingerspitzengefühl? Geschicklichkeit?

### Wir verstärken unser Team:

Sie müssen kein Artist sein und schon gar nicht zaubern können. Wir suchen motivierte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen mit handwerklichem Geschick, Genauigkeit und Flexibilität! Es handelt sich hierbei um folgende Anlern Tätigkeiten in Vollzeit:

- ▶ **Technische Zeichner manuell / CAD** (m/w)
- ▶ **Zuschneider manuell / CAM** (m/w)
- ▶ **Näher** (m/w)
- ▶ **Auszubildende** (m/w)

Auch Ungelernte mit handwerklichem Geschick können sich bewerben. Wir freuen uns auf Ihre Zuschrift per Post oder E-Mail: [nt@thanner-gmbh.com](mailto:nt@thanner-gmbh.com)

THANNER wünscht  
eine schöne Faschingssaison!



**THANNER GmbH**  
Am Fallenweg 30  
89420 Höchstädt/Donau  
Tel. 0 90 74/95 51-0  
Fax 0 90 74/95 51-50  
[info@thanner-gmbh.com](mailto:info@thanner-gmbh.com)  
[www.thanner-gmbh.com](http://www.thanner-gmbh.com)  
[www.facebook.com/thanner.de](https://www.facebook.com/thanner.de)

**THANNER**  
SCHÄFTE  
und mehr



www.sparkasse-dillingen.de

## Ungeschminkte Lebensfreude und narrensichere Tipps!

 **Kreis- und Stadtparkasse  
Dillingen a. d. Donau**  
... mehr als eine erfolgreiche Bank

Die Vorfreude auf das närrische Treiben steht Ihnen gut zu Gesicht. Und wenn Sie außer Fasching, Fastnacht oder Karneval auch gute Geldideen im Kopf haben, erwarten wir Sie mit narrensicheren Tipps. Mit ungeschminkter Freude informieren wir Sie über Sparangebote, Geldanlage-Chancen oder Ihre ganz speziellen finanziellen Anliegen. Sprechen Sie mit uns! **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

# Wir sagen Danke

Die Vorstandschaft möchte sich bei allen bedanken, die unseren Verein unterstützen:

- Bei allen Firmen und Geschäftsinhabern, die durch ihr Inserat die kostenlose Verteilung dieser Faschingszeitung erst ermöglicht haben
- Bei den Sponsoren, die uns mit Spenden bei unserer Vereinsarbeit unterstützen
- Bei der Stadt Höchstädt, der Freiwilligen Feuerwehr Höchstädt und der Polizei für die Unterstützung bei der Planung und Durchführung unserer Veranstaltungen
- Bei den Trainern der großen und kleinen Mannschaft, die mit viel Geduld, Kreativität und Engagement die Darbietungen unserer Gruppen ermöglichen
- Bei den Friseurinnen und Stylistinnen, die uns für unsere Auftritte so toll stylen
- Bei den Eltern und Großeltern unserer Aktiven für die Unterstützung
- Bei den Besuchern unserer Bälle und unseres Umzugs
- Bei den Fans, die uns bei den Auswärtsauftritten anfeuern
- Bei den Teilnehmern unsers Umzugs, den Fußgruppen, Kapellen und Wagenbauern
- Für Ihr Interesse und Ihre Aufmerksamkeit

## Fotos vom Prinzenpaartreffen





**alki**  
GETRÄNKEMARKT

**GEFAKO**  
MARKT

Getränke  
fachgerecht und kostengünstig!

Pfaffenmühle 1 · 89420 Höchstädt  
Telefon (0 90 74) 9 12 17

## Zur Alten Donau

Landgasthof · Cafe  
Restaurant · Pension

Fam. Ulrich Wenninger

89420 Höchstädt-Sonderheim  
Hauptstraße 7a  
Telefon 0 90 74 / 32 20

**gut sehen**



**besser leben**

**optik mayer**

**Brillen · Contactlinsen**

Staatlich geprüfter Augenoptiker und  
Optikermeister

89420 Höchstädt Donauwörther Str. 1

Tel. 09074/3850

[www.mayer-optik.de](http://www.mayer-optik.de)

E-Mail: [info@mayer-optik.de](mailto:info@mayer-optik.de)



# ELEKTRO GLOGGER

**HIFI-Geräte · Antennenbau  
Elektroinstallationen · Kundendienst  
Reparaturen · Hausgeräte · Video · TV**

89420 Höchstädt/Donau  
Tel. 0 90 74 / 54 47 · Fax 0 90 74 / 9 16 01  
Mobil-Tel. 01 72 / 8 42 43 36



**BRILLENHAUS**  
H Ö C H S T Ä D T  
OPTIK UND AKUSTIK  
Brillen · Hörgeräte · Kontaktlinsen

Dillinger Str. 9 · 89420 Höchstädt  
Telefon 09074/921288 · Fax 921289  
[www.brillenhaus-hoechstaedt.de](http://www.brillenhaus-hoechstaedt.de)

Fassadengestaltung  
Vollwärmeschutz  
Gerüstbau



Maler-Tapezierarbeiten  
Kreative Maltechniken  
Strukturputze

Malerfachbetrieb

**Helmut Schickinger GmbH**

89420 Höchstädt

Büro: Franz-Xaver-Bronner-Weg 6

Werkstätte: Laimgrubenweg 1

Tel. 09074/819 + Fax 09074/6270

[www.malerbetrieb-schickinger.de](http://www.malerbetrieb-schickinger.de)

# Vereinsausflug nach Wien



# Lanzino

RESTAURANT

Friedrich-von-Teck-Straße 17 ☛ 89420 Höchstädt/ Donau  
www.restaurant-lanzino.de ☛ Telefon 09074 / 921 912



Wir leben Autos.

# Autohaus **Schlecht**



An der Bahn 1  
89420 Höchstädt

☎ **09074 95676-0**



Wir erledigen für Sie ...

- Kundendienste
- Unfallinstandsetzung
- Reparaturen aller Art
- Hauptuntersuchung Dekra / TÜV jeden Montag und Mittwoch
- Autogasumrüstung & Tankstelle
- Reifenservice
- Klimageservice
- AU

**Alles auch für Fremdfabrikate!**

[www.autohaus-schlecht.de](http://www.autohaus-schlecht.de)

[info@autohaus-schlecht.de](mailto:info@autohaus-schlecht.de)

LANDWIRTSCHAFT  
FORELLENZUCHT  
PUTENMAST



MICHAEL LINDER  
SONDERHEIM

Am Mühlbach 1  
Telefon 0 90 74 / 49 46

**Forellen** - lebend, küchenfertig, geräuchert

**Puten** - lebend, küchenfertig, portioniert



# Faschingsumzug

Am 23. Februar 2014 ab 14:00 Uhr startet unser großer **Faschingsumzug** durch Höchstädt.



Traditionell wieder mit **Sonnenschein, Gaudi** und bester Laune

Von unseren Prinzenpaaren gibt's wieder **Schokolade und Guatzla** für's närrische Volk



Für's leibliche Wohl ist gesorgt Mit warmen Getränken, Krapfen und Würstchen entlang der gesamten Umzugsstrecke

Nach dem Umzug große **AFTER UMZUGS PARTY** In der Mehrzweckhalle

**SUPER STIMMUNG**

**DJs**

**EXTRA LANGE BAR**



# CONVIKT

★★★ Superior  
Stadthotel & Restaurant

Konvikstraße 9 \* 89407 Dillingen  
www.stadthotel-convikt.de



*Besuchen Sie uns*

Im angenehmen Ambiente unserer Gasträume erwartet Sie die köstliche Vielfalt einer saisonorientierten Küche, von original schwäbischen Schmäckerln bis hin zu feinen Gourmetklassikern.

Entspannen Sie bei stilvollem Service auf unserer neu gestalteten Sonnenterrasse und genießen dazu erlesene Weine aus unserem internationalen Sortiment.



**EBERMAYER**  
AUTO & MOBILITY



**JOHANNES EBERMAYER**

Lindensiedlung 29  
89443 Schwenningen

☎ 0179/913 41 78

✉ johannes@ebermayer.de

www.ebermayer.de



An- & Verkauf  
Freie Fahrzeugvermittlung  
Fahrzeugtransfer  
Bus-Charter



## b-werbung

### folienbeschriftungen

auf fahrzeugen, werbeanlagen, schaufenstern,  
werbeschildern, werbebannern, etc.,  
auto-styling (motive + dekore)

### sonnen- und tönungsfolien

für fahrzeuge und gebäude mit 99% uv-schutz  
und bis zu 70% wärmeschutz  
• professioneller einbau/verlegung

### werbe- und sporttextilien

beflockungen, plastisol- und transferdruck  
- große auswahl an textilien namhafter  
markenhersteller

### geschäftsdrucke

pvc-aufkleber, bauschilder, klebeetiketten,  
prospekte, kataloge, werbeflyer, fahnen,  
plakate, geschäftspapiere und vieles mehr

### franz bschorr

89435 mörslingen • am fallenweg 14  
fon 09074 920430 • fax 03222 6846000  
mail@b-werbung.net

*Direktvermarktung*

**Familie Frick  
Gunkelschwaige 1  
89943 Schwenningen  
Tel:08274/238**

**Aus unserem Angebot:**

**Hausmacher Fleisch- und**

**Wurstwaren**

**Eierspätzle**

**Frische Suppeneinlagen**

**Sülzen**

**und vieles mehr!**

*Unsere Öffnungszeiten:*

*Donnerstag von 13-18 Uhr Verkauf am Hof*

*Freitags auf den Wochenmärkten*

*in Wertingen, Meitingen und Höchstädt*



## Freie Wähler - Junges Höchstädt



Eva Graf-Friedel, Stefan Probst, Hans Mesch, Reinhard Kunzmann, Jakob Kehrl

...wünschen Ihnen eine  
tolle Faschingsaison!

# SPEDITION BALLIS GmbH

*Damit auch Ihre Firma  
immer am Ball ist ...*

ANDRÉ BALLIS

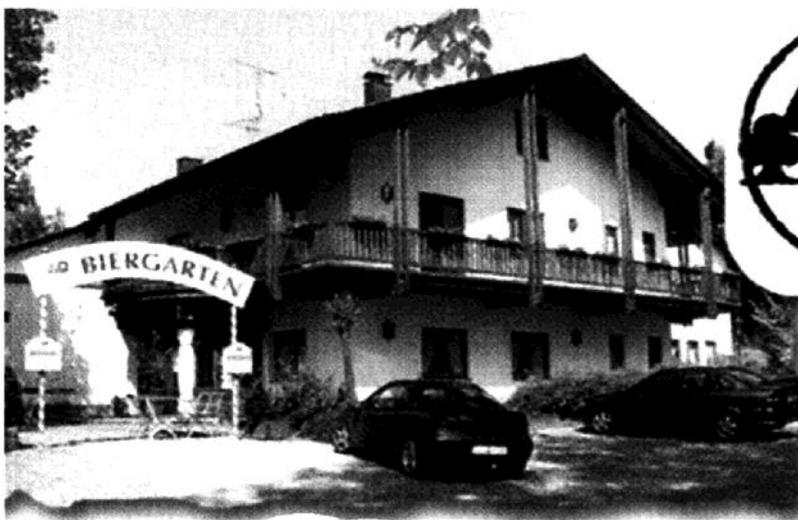
Johann-Herold-Straße 13  
89420 Höchstädt a. d. Donau

Tel.: 0 90 74 / 22 25

Fax: 0 90 74 / 9 22 02 39

Mobil: 01 73 / 3 00 80 14

e-mail: [spedition.ballis@web.de](mailto:spedition.ballis@web.de)



**Stefan Krebs**

**Am Judenberg 1**

**86337 Wertingen**

**Tel.: 08272 / 99 3 50**

**Fax.: 08272 / 99 3 550**

**[www.waldgasthof-krebs.de](http://www.waldgasthof-krebs.de)**



Bett & Bike

- **Moderne Gästezimmer mit DU/WC/TV**
- **Reichhaltiges Frühstücksbuffet**

- **Großzügige Räume für Seminare oder Familienfeiern**
- **Gepflegte Gastlichkeit**
- **Regional-saisonale Küche**
- **Biergarten**
- **Minigolf**
- **Ponyreiten**
- **Direkt am Radweg**

**Wir bewirten  
Hofball und Kappenabend**

# Kleines Prinzenpaar



Hallo und helau, sicher ist heuer eins,  
das Zepter der Prinzessin, das ist meins!

Aus Höchstädt da komm ich, das ist mein Revier,  
freue mich sehr, nehm unsere Regentschaft ins Visier!

Hier bin ich, so sieht ein Kerl aus mit Mut,  
bei den Schlossfinken, da kennt man mich gut!

Frisches närrisches Blut pulsiert, brodeln in mir,  
aus Wertingen komm ich, regieren werd ich hier!

Wir beide sind fit und hoch motiviert,  
Auf geht's jetzt wird richtig, Fasching zelebriert!

Prinzessin Magdalena  
Prinz Niklas

Entsprungen sind wir beide aus närrischem Haus,  
bei uns daheim geht der Fasching ein und aus!

Seit wir laufen können, ist der Fasching unser Leben,  
als Prinzenpaar gekrönt, haben wir alles geben!

Die Regentenzeit verging wie im Flug,  
doch bei den Schlossfinken sind wir weiter am Zug!

Bei den Hofnarren, da werd ich nun springen,  
und ich im Teenie - Showtanz swingen!

Magdalena und Niklas, Euch beiden viel Spaß,  
in der kommenden Saison, geben alle voll Gas!

Prinzessin Anna-Lena  
Prinz Andre



**Fliesen Schaller**  
 Ausstellung | Beratung | Verkauf | Verlegung

**Badsanierung schlüsselfertig**

Fliesen Schaller - An der Bahn 3 - 89420 Höchstädt - Tel. 09074-2499 - [www.fliesen-schaller.com](http://www.fliesen-schaller.com)

Metzgerei  
**Weichenmeier**

Hausmacher Spezialitäten · Feinkostsalate  
 Käsetheke · Partyservice  
 .....

**Gaststätte  
 Insel Kuba  
 mit Biergarten**



- Gepflegter Aufenthalt, gutbürgerliche Küche
- Täglich wechselndes Mittagsmenü - auch zum Mitnehmen

Donauwörther Str. 1 · 89420 Höchstädt  
 ☎ 09074-3802 • Fax 09074 / 92 05 71

**GeLa**

Solarparkpflege · Entrümpelungen · Parkplatzreinigung  
 Garten- und Landschaftspflege

**Hausmeisterservice  
 und  
 Dienstleistungen**

**Tel.: 09074/2903  
 Fax: 921440  
 Mobil: 0170/8720626  
 01520/4640064**

# Sonnenkinder



Hinten: Nicole Lenz (Trainerin)  
Mitte v. l.: Marina Meier, Lea Kirmse, Luzia Weißenburger, Nele Richter, Jasmin Wegner  
Vorne v. l.: Silvia Bieber (Trainerin), Jasmin Abaschew, Lara Mengele, Annika Wiedemann,  
Annalena Brunner, Anja Danner (Trainerin)

Es fehlt: Emilia Riebe

# Power-Girls



Hinten v. l.: Anita Zimmermann, Yvonne Beckert, Lisa-Marie Karg, Sylvia Karg (Trainerinnen und Betreuerin)  
2. Reihe v. l.: Celine Thümmler, Karina Kühler, Selina Cejvanovic, Sarah Saur, Diana Frickel  
3. Reihe v. l.: Selina Maneth, Sofia Grimminger, Leonie Völker, Melissa Bez  
Vorne v. l.: Giuliana Beckert, Emily Karg, Magdalena Ballis

# Grünbeck Forum



**Innovation**

**Weiterbildung**

**Weitblick**

# Kleine Garde



Hinten v. l.: Yvonne Liebl (Betreuerin), Bettina Erdle (Trainerin), Nadine Nawratil (Trainerin)  
Mitte v. l.: Anna Balletshofer, Marie Reile, Christine Morath, Stefanie Faul  
Vorne v. l.: Magdalena Kraus, Michelle Liebl, Sophie Wesp

Es fehlen: Jennifer Erdle (Trainerin) und Vanessa Hauf

# Hofnarren



Hinten v. l.: Patrick Öxler, Niklas Hüther, Andre Bieber, Leonie Karg, Rebecca Skupsch  
2. Reihe v. l.: Tim Greimel, Niklas Wiedemann, Benedikt Danner, Dominik Obendörfer  
3. Reihe v. l.: Lukas Lenz, Valentino Cotugno, Lars Richter  
Vorne v. l.: Dominik Geiger (Trainer), Florian Lenz, Kai Hüther (Trainer)

Es fehlt: Monika Wiedemann (Betreuerin)



# Franz Lindemayr

Schwennenbach Tel. 0 90 74 / 13 20



ELEKTROINSTALLATION  
WÄRMEPUMPEN  
METALLVERARBEITUNG



*Silla Kunterbunt*  
„der etwas andere Kinderladen“ • v.Gr. 56-152 •



• Hanna Zucker

Marktplatz 8 • 89420 Höchstädt

• Tel. 09074-957695 •



schadl g. holzbau  
schwennenbacher str. 3  
89420 höchstädt  
tel. 09074/922545  
fax 09074/922546



Datentechnik

Langer

Nicht ärgern...



... wir reparieren Ihren PC !!!



Microsoft  
CERTIFIED  
Professional

Tobias Langer  
Ruhbrunnenstraße 2 • 89420 Höchstädt  
Tel. 0 90 74 / 24 88 • Fax 0 90 74 / 92 16 60  
Mobil 01 70 / 8 54 73 83

## REISEGUTSCHEIN

[www.reisetreff-point.de](http://www.reisetreff-point.de)

€ 10,-  
REISETREFF point GmbH

Herzogin-Anna-Str. 4 Tel. 09074/91200  
89420 Höchstädt Fax 09074-91203  
service@reisetreff-point.de

Einfach ausschneiden, bei Reisetreff Point einreichen und abdüsen.  
Familien erhalten pro Kopf € 5,-

Anzurechnen auf Ihre Urlaubsreise!



Shell Station  
Georg Behringer

Kfz-Wartungsdienst & Handel - Lotto

Portal- & SB-Autowaschanlage

Donauwörther Straße 27 - 89420 Höchstädt

Telefon (09074) 1247 - Fax (09074) 2057

# Teenie-Garde



Hinten v. l.: Marina Hausmann (Trainerin), Helga Lindtner (Betreuerin), Tamara Eberle,  
Michelle Lindtner, Giuljana Wolf, Lena Bayer, Simone Gerblinger (Betreuerin)  
Mitte v. l.: Natalie Weinmann, Elisabeth Wiedemann, Sandra Fischer, Lara Hüther, Michelle Gerblinger, Sarah Hohenstatter  
Vorne v. l.: Sonja Hafner, Vanessa Schadl, Florentina Hallmann, Nadine Nawratil (Trainerin),  
Melissa Mesch, Rebecca Wiedemann, Laura Mörz

# Teenie-Showtanz



Hinten v. l.: Carmen Wolf (Trainerin), Melanie Schüle (Trainerin), Teresa Uhl, Alexander Sporer, Sabine Hüther  
(Trainerin), Sabine Jahrich (Trainerin)  
Mitte v. l.: Naomi Cotugno, Anne Richter, Annemarie Jung, Diana Danner, Lara Maiershofer, Celine Meier  
Vorne v. l.: Nicole Sporer, Veronika Kraus, Anna-Lena Lenz, Madeleine Lechler, Leyla Abaschew

Es fehlt: Lisa Kesselbaur



Zum Verlieben schön

Vielseitig  
von glamourös  
bis alltagstauglich  
gestylt

Höchstädt's feine Haaradresse  
Salon Toni + Peter Miller  
Kirchgasse 2 · Telefon 09074 / 1549

**Wenn's um Getränke geht:**



86759 Wechingen · Gewerbegebiet 1 · Tel.: 09085/9695-0

**Auch in unserem Getränke  
König SB-Markt in Höchstädt  
Donauwörther Straße 15**

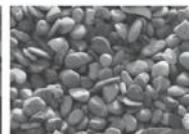
*Wir bieten Ihnen ein  
umfangreiches Getränkesortiment*



REICHHARDT BETON

REICHHARDT BETON  
BAUSTOFF FÜR GENERATIONEN

IHR PARTNER FÜR  
TRANSPORTBETON  
KIES, SAND & SPLITT



/Josef Reichhardt & Söhne / Molberg 14  
GmbH & Co.KG

/89420 Höchstädt / Donau

/Tel.: 09074-1303 / [www.reichhardt-beton.de](http://www.reichhardt-beton.de)

/ Fax: 09074-5613 / [verwaltung@reichhardt-beton.de](mailto:verwaltung@reichhardt-beton.de)

**Die Schlossfinken im WorldWideWeb**



Internet



Facebook

# Bilder der letzten Saison



„Finken - Helau!“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

[www.rvb-donauwoerth.de](http://www.rvb-donauwoerth.de)

Raiffeisen-Volksbank  
Donauwörth eG



- Polsterarbeiten
- Gardinen
- Lederwaren
- Bodenbeläge
- Sonnenschutzanlagen

# Mayerle

RAUM AUSSTATTER  
MEISTERBETRIEB

Herzogin-Anna-Str. 40 - 89420 Höchstädt - Tel. 09074 1423 - Fax 6101



Für alle Kinder veranstalten wir auch 2014 wieder unsere beliebten Kinderbälle in Höchstädt und Blindheim. Mit einem bunten Programm der Schlossfinken und unseren Gastgesellschaften wollen wir mit euch wieder zwei spaßige Nachmittage verbringen.

Die Kinderbälle sind am:



26. Januar  
2014  
ab 14:00  
Uhr in  
Höchstädt



16. Februar  
2014  
ab 14:00  
Uhr in  
Blindheim



Welchem Thema sich die Gruppen dieses Jahr widmen... lasst euch überraschen. Fest steht, dass es wieder eine bunte Mischung aus Show, Garde und Akrobatik geben wird. So ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Also werft euch in euer Kostüm und auf zu den Kinderbällen der Saison 2013/2014. Wir freuen uns auf euch.

Kinderbälle



# KUNDENFORUM

Oberdorf 26 • 89420 Oberglauheim • Tel.: 09074 / 5322  
Innenputze • Außenputze • Wärmedämmung • Sanierung • Malerarbeiten



**Di Salvatore**  
Putz & Stuck GmbH



Besuchen Sie unser Ladengeschäft  
mit Putzmusterausstellung, es lohnt sich.

**Das komplette Sto-Sortiment bei uns  
zum fairen Preis erhältlich!  
Frachtfreie Lieferung für Sto-Material!**

Frostsichere Aussenfiguren in großer Auswahl!  
DPD-Paket-Shop Versand—schnell und kostengünstig!

*Wenn Preis und Leistung stimmen,  
Kann der Bauherr nur gewinnen.  
Sparen das ist Klug,  
Geizen ist nur Selbstbetrug*

→ Ab 02.01.2014 in Oberglauheim ←



Sehen • Probieren • Genießen

**Fass - Wein  
Liköre  
Whisky  
Edelobstbrände  
Grappa  
Essig und Öl  
Flaschenwein**

**Vom Fass Dillingen  
Annemarie Schima  
Große Allee 42-44 • 89407 Dillingen  
Tel.: 09071/726020**

## ■ Tankstellenbau

Zertifizierter Fachbetrieb  
gem. § 19 WHG  
im Tankstellenbereich  
für mehrere große  
Mineralöl-Gesellschaften

## ■ Hoch- und Tiefbau

Asphaltfräsarbeiten mit  
einer modernen  
WIRTGEN-Asphaltfräse

## ■ Asphaltierungen

## ■ Bagger- und Ladearbeiten

## ■ Rissesanierung im Asphaltbelag

## ■ Planung und Projektierung

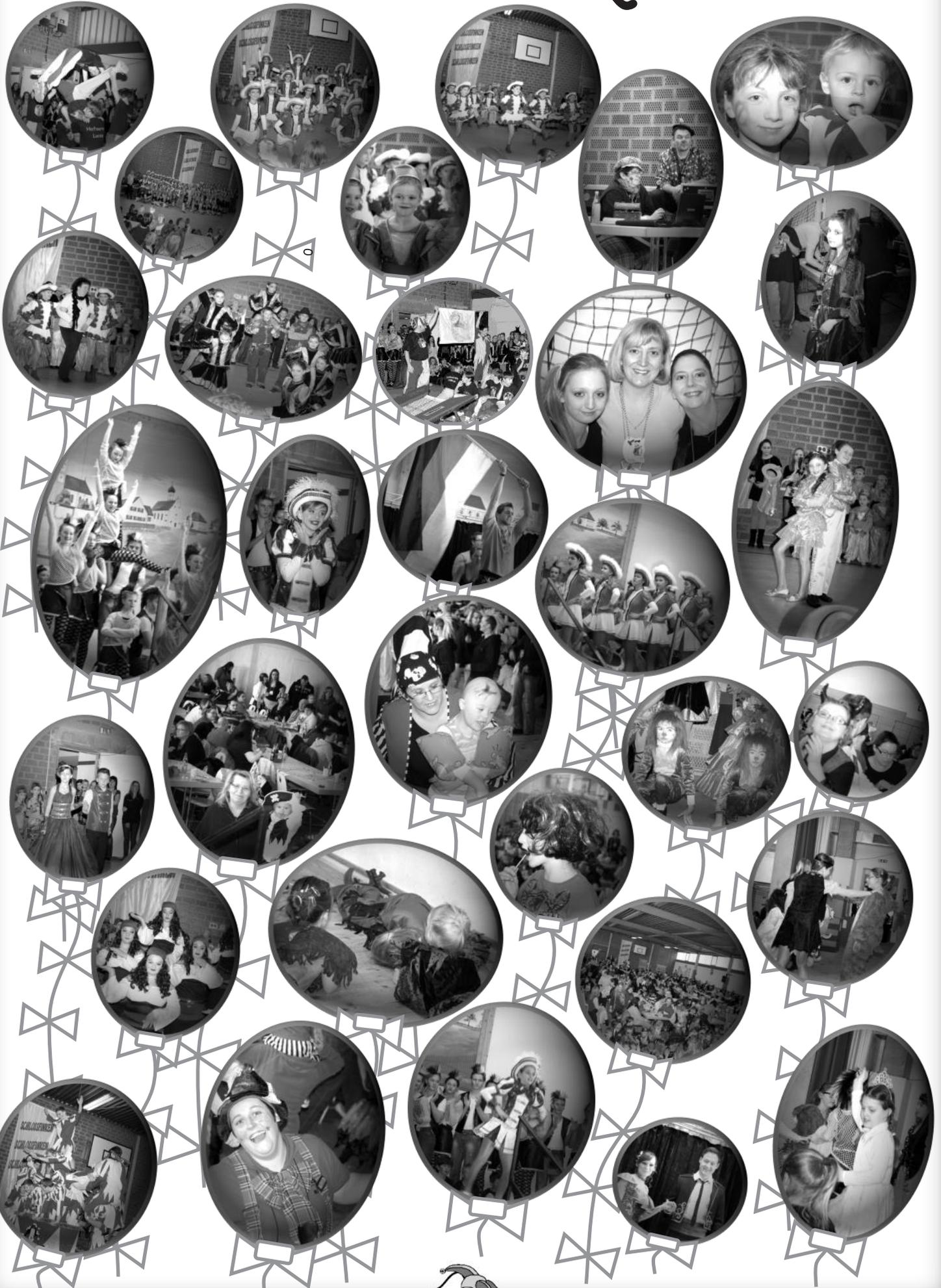
# SCHREIBER

## BAU GMBH

Petersruhstraße 9  
89434 Blindheim/Donau  
Telefon 0 90 74 / 95 96 - 0  
Fax 0 90 74 / 95 96 - 10  
E-Mail: [info@schreiberbau.de](mailto:info@schreiberbau.de)  
Internet: [www.schreiberbau.de](http://www.schreiberbau.de)

*Wir wünschen  
allen Beteiligten  
lustige Faschingstage!*

# Fotos der letzten Kinderbälle



Cocktailbar - Club - Lounge  
**HAVANA**  
...the Spirit of Cuba

**Wir haben uns erweitert**

Jetzt zusätzlich in der  
Großen Allee 37  
89407 Dillingen  
Tel.: 09071 / 729 19 47



### Cocktailbar

- Cocktails
- Shisha Lounge
- Billard
- Dart & Entertainment



### Club

- Partys
- Events
- Djs
- Dancefloor



### Sportsbar

- alle Sporthighlights live auf SKY HD
- Bundesliga, Champions und Euro League, uvm ...

## Partyraum

Sie haben einen besonderen Anlass und wissen nicht, wo Sie feiern können?  
Dann mieten sie doch einfach unseren komplett eingerichteten Partyraum.

---

# Lust auf Fasching?

Habt ihr oder haben eure Kinder Lust bei den Schlossfinken aktiv mitzuwirken?  
Wollt ihr die Schlossfinken buchen oder am Umzug teilnehmen?  
Habt ihr sonstige Fragen an die Schlossfinken ?  
Dann meldet euch bei:

#### **Vorstandschaft**

Johannes Ebermayer Tel.: 0179 - 9134178 E-Mail: [info@schlossfinken.de](mailto:info@schlossfinken.de)

#### **Ansprechpartner große Mannschaft**

Daniela Oblinger Tel.: 09074 - 823 E-Mail: [kontakt.grosse@schlossfinken.de](mailto:kontakt.grosse@schlossfinken.de)

#### **Auftrittsplanung große Mannschaft**

Harald Riedel Tel.: 09074 - 3505 E-Mail: [grosse.mannschaft@schlossfinken.de](mailto:grosse.mannschaft@schlossfinken.de)

#### **Ansprechpartner kleine Mannschaft**

Andreas Danner Tel.: 09074 - 957697 E-Mail: [kontakt.kleine@schlossfinken.de](mailto:kontakt.kleine@schlossfinken.de)

#### **Auftrittsplanung kleine Mannschaft**

Sylvia Karg Tel.: 09074 - 6361 E-Mail: [kleine.mannschaft@schlossfinken.de](mailto:kleine.mannschaft@schlossfinken.de)

#### **Umzug**

Jürgen Weißenburger Tel.: 09074 - 921 921 E-Mail: [umzug@schlossfinken.de](mailto:umzug@schlossfinken.de)

# FG Schlossfinken Höchstädt-Blindheim e.V.

Kartenvorverkauf für die Veranstaltungen 2014

Hiermit bestelle ich für mich/uns verbindlich folgende Eintrittskarten:

Hofball in der Nordschwabenhalle mit der Tanz- und Showband Tornados

Datum	Preis pro Karte	Anzahl	Gesamtpreis
Samstag 18. Januar 2014	17,00 € incl. Garderobe und Sektempfang		

Kappenabend in der Nordschwabenhalle

Datum	Preis pro Karte	Anzahl	Gesamtpreis
Samstag 1. Februar 2014	<b>1. Block (incl. Garderobe)</b> Kinder 11,50 € Erwachsene 14,00 €		
	<b>2. Block (incl. Garderobe)</b> Kinder 10,00 € Erwachsene 12,50 €		
	<b>3. Block (incl. Garderobe)</b> Kinder 8,50 € Erwachsene 11,00 €		

\*\* Sollte der gewünschte Block ausverkauft sein, wird auf die nächste Kategorie ausgewichen \*\*

Karten für die Kinderbälle am 26. Januar 2014 (Höchstädt)  
und 16. Februar 2014 (Blindheim) gibt es an der Tageskasse.

## Persönliche Daten bitte hier eintragen:

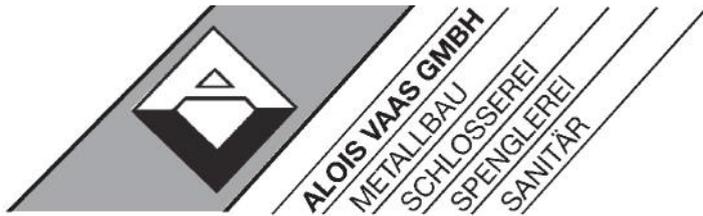
Name / Vorname \_\_\_\_\_ Schlossfinken e.V.  
Straße / Hausnummer \_\_\_\_\_ Roswitha Riedel  
PLZ / Ort \_\_\_\_\_ Bgm.-Grimminger-Str. 72  
Telefon \_\_\_\_\_ 89420 Höchstädt  
Fax.: 09074 / 920 735

**Ihre Bestellung wird in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt!**  
**Ein späterer Umtausch bzw. Rückgabe der Karten ist nicht möglich!**

Hiermit berechtige ich die Faschingsgesellschaft Schlossfinken e.V. die Gesamtsumme von \_\_\_\_ €  
mittels Lastschrift von meinem nachstehenden Girokonto einzuziehen:

Bank \_\_\_\_\_  
Bankleitzahl \_\_\_\_\_ Kontonummer \_\_\_\_\_  
IBAN \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_  
Kontoinhaber \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_





**ALOIS VAAS GMBH**  
METALLBAU  
SCHLOSSEREI  
SPENGLEREI  
SANITÄR

Bruckwörthweg 12 · 89420 Höchstädt  
Tel. 0 90 74 / 15 32 · FAX 0 90 74 / 56 87



*infach mal abschalten,  
neue Kräfte tanken und sich Zeit  
nehmen zum verwöhnen lassen.*

Ihr Wohlbefinden ist mir wichtig.  
Aus diesem Grund biete ich  
Ihnen ein breites Spektrum an  
Wellnessbehandlungen:

- Medizinische Fußpflege
- PEDI- und Maniküre
- Nageldesign
- Make-Up-Stylisten
- Hautpflegeberatung
- Massagen
- Geschenkgutscheine
- Hausbesuche (gerne auch im Seniorenheim)



Ich freue mich auf Sie  
Ihre Christine Dietz



Friedrich-von-Teck-Str. 10b  
89420 Höchstädt  
Tel.: 09074 - 95 84 300  
Mobil: 0176 - 28 24 40 04



## STUDIO DIETZ - GUTSCHEIN

Im Wert von **EUR 5,-**  
Einfach zum ersten Termin mitbringen und einlösen

**FINKEN**  
-  
**HEL AU**

**SOFTWARELÖSUNGEN**  
für Handwerk und Gewerbe

**NETZWERK- UND  
COMPUTERTECHNIK**

**EDV-DIENSTLEISTUNGEN  
UND SCHULUNGEN**

**INTERNETAUFTRITTE**

**WKW2K**

*IT-Systeme und Webdesign*

Thomas Schneider  
Herzogin-Anna-Str. 24  
89420 Höchstädt

Telefon: 09074 / 917 - 01

Fax: 09074 / 917 - 02

Mobil: 0172 / 850 35 21

info@wkw2k.de

www.wkw2k.de

## Impressum

### Herausgeber

Faschingsgesellschaft Schlossfinken  
Höchstädt-Blindheim e.V.

### Druck

Roch Druck GmbH, Dillingen

### Auflage

3300 Stück, erscheint 1 x jährlich

### 1. Vorstand

Johannes Ebermayer; Lindensiedlung 29;  
89443 Schwenningen

### Satz und Redaktion

Andreas Danner; Buchenweg 3a;  
89420 Höchstädt

### Fotos

Privat, Sascha Annisov

### Erscheinungsorte

Höchstädt, Blindheim, Sonderheim,  
Deisenhofen, Oberglauheim, Unterglauheim,  
Schwenningen, Gremheim, Lutzingen,  
Schwennenbach

# Rathaussturm am 11.11.



Mit einem donnernden „Finken Helau“ stürmten am 11.11. pünktlich um 11:11 Uhr rund 30 Schlossfinken das Höchstädter Rathaus. Es war mal wieder an der Zeit, die Macht in Höchstädt zu übernehmen. Angeführt wurden die Schlossfinken dabei von den Prinzenpaaren der aktuellen Saison, Prinzessin Nadine und Prinz Benedikt sowie Prinzessin Magdalena und Prinz Niklas.

Im großen Sitzungssaal wurde von Bürgermeisterin Wanner der Rat-  
hausschlüssel an die erste Präsidentin der Schlossfinken, Roswitha Riedel, übergeben. Frau Wanner zeigte sich beeindruckt, wie viele Mitglieder der Schlossfinken an einem gewöhnlichen Werktag die Zeit gefunden hätten, das Rathaus zu stürmen.

Sie betonte auch, dass es eine schöne Tradition ist, die Regentschaft der Stadt auf diese Art und Weise in närrische Hände zu legen. „Bei aller Ernsthaftigkeit im täglichen Geschäft ist es auch mal notwendig, die Alltäglichkeit kurz gegen Spaß und Freude einzutauschen.“



# *M*

*ir freuen uns auf Sie!*



Die **RECEPTION** organisiert gern für Sie:

- Fahrten zu den Dresdner Sehenswürdigkeiten!
- Veranstaltungen, einen Besuch der Semperoper, ...!
- Autovermietung oder den KIM-Shuttleservice zum Airport oder in das KIM HOTEL IM PARK!

*Und wenn Sie einmal eine kleine Pause brauchen, werden Sie an unserer Lobbybar verwöhnt!*

*Die beiden Hotels liegen nur 1km voneinander entfernt, so dass Sie alles nutzen können.  
Die kostenlosen Parkplätze vor den Hotels werden von der KIM SICHERHEIT überwacht!*

**IHR**

*Kim*

**HOTEL**  **DRESDEN**

**www.kim-hotel.de**

**Tel 0351/410 20**